

n'ait accordé que quatre heures de répit, quand ce délai d'été... Les habitants repoussent sans doute le danger... Le général Gilmore donne quatre heures!

LA CROIX-ROUGE.—L'admonestation suivante a été adressée au nom de la reine d'Angleterre aux dames du Royaume-Uni: Mesdames:—La reine m'a ordonné de vous exprimer le sentiment douloureux avec lequel Sa Majesté lit le récit quotidien des accidents indécis, coûteux, dangereux et hideux, appelés épidémies.

Mariage. A la Cathédrale de cette ville, par le Rev. P. Dandurand V. G. Hormidas Kéand, fils de Frs. Renaud Ecr, ci-devant Notaire à St. Lin B. C. à Emélie, deuxième fille de Mr. Jacques Morin tous deux de cette ville.

ANNONCES NOUVELLES.

NOUVELLE LIBRAIRIE

Le Soussigné informe les citoyens d'Ottawa et des environs qu'il a ouvert un nouveau magasin de livres dans le magasin anciennement occupé par M. O. W. Bangs, Chapelier, rue Sussex, où l'on trouve un grand assortiment de livres d'école, Anglais, Français, aussi Papiers, Envelopes, Bâches, Plumes, Caliers, Crayons, Ardoises, etc. etc.

Vous trouverez aussi à cet établissement, les journaux Français publiés dans le Haut & Bas Canada ainsi que tous les journaux Anglais Théosophes Turques Libraire et Relieur Rue Sussex Ottawa.



MEUBLES! MEUBLES!!

Le Soussigné résidant dans la Rue Dalhousie a l'honneur d'annoncer à ses compatriotes et au public en général, qu'il a son magasin de meubles que l'on désire se procurer, tel que Bureaux, Couchettes, Sofas, tables, chaises, lave-mains etc. etc.

L'HOTEL RUSSELL, OTTAWA, H. C.

Le Soussigné, propriétaire de l'Hotel susdit, a l'honneur d'informer ses nombreux amis et le public voyageur qu'il a fait repeindre et remeubler cet établissement moderne, dont il a le contrôle; il espère mériter l'encouragement et l'appui du public par les attentions de tous genres qu'il aura pour ses hôtes.

London Coffee House. W.M. CHARTRAIN, Vis-à-vis le Marché Champlain.

Basse-Ville. QUEBEC.

On trouvera toujours à cet Hotel de première classe une TABLE bien servie et des logements de première qualité. Québec, 21 août.

Groceries, Vins, Liqueurs, ANDREW CAMPBELL, DE LA RUE SUSSEX.

Tient constamment les meilleurs GROCERIES, LIQUEURS et VINS de la Ville, qu'il vendra à des prix modérés.

BOIS ET FORETS. DEPARTEMENT DES TERRES DE LA COURONNE.

Québec, 24 Juillet 1863. VIS est par les présentes donné qu'une vente de limites pour la coupe de bois (timber berths), dans les territoires suivants, aura lieu aux places et jours mentionnés, et sera soumise aux conditions aussi sous-mentionnées, savoir:

Territoire St. Maurice; au Bureau de l'Agent des Bois de la Couronne, Trois-Rivières, le 25 d'août prochain. Territoire Saguenay; à la Grande Baie, le 25 d'août prochain. Territoire Chaudière et Madagascan; au Bureau de l'Agent des Bois, Rivière du Loup, (Fraserville), le 30 de Septembre prochain. Territoire de la partie inférieure du St. Laurent; au Bureau de l'Agent des Bois de la Couronne, Trois Pistoles, le 2 d'Octobre prochain. Territoire Ontario; au Bureau de l'Agent des Bois de la Couronne, Belleville; le 5 d'Octobre prochain. Territoire de la partie inférieure de l'Ontario; au Bureau de l'Agent des Bois de la Couronne, à Ottawa, le 9 d'Octobre prochain. Territoire St. François; au Bureau de l'Agent des Bois de la Couronne, St. Hyacinthe le 1er d'Octobre prochain. Territoire Huron, Supérieur et de la Péninsule du Canada Ouest; au Queen's Hotel, Toronto, le 1er d'Octobre prochain.

Conditions de la Vente. Préalablement. Les limites, suivant leur étendue supposée, plus ou moins, seront offertes en vente, par encan public, à tel point d'enchère, outre la redevance ordinaire, que pourra déterminer le département des Terres de la Couronne.

Les limites seront adjudiquées aux personnes qui offriront le plus haut bonus. Le bonus et la redevance de la première saison devront être payés, dans chaque cas immédiatement après l'adjudication.

Secondement.—Les personnes à qui les limites seront adjudiquées, seront tenues de faire tracer les lignes des limites, à leurs propres frais, lorsque cela sera nécessaire, conformément aux instructions qui devront être émises par le département des terres de la Couronne.

Troisièmement. Toutes les limites, dont il sera disposé sur la rivière St. Maurice et ses tributaires, seront sujettes à une charge annuelle au profit du Fonds du Chemin de St. Maurice, à raison de quarante piastres par cinquante milles carrés d'étendue; cette charge devant être payée chaque saison préalablement à l'émission de la licence.

Quatrièmement. Les licences seront émises, en faveur des adjudicataires, dans l'espace d'un mois, à compter de la date de la vente.

Cinquièmement. Sous tous autres rapports, les limites seront soumises aux règles générales, concernant les bois, maintenant en force ou qui pourront le devenir par la suite.

Pour toute information sur les limites qui doivent être offertes en vente, on pourra s'adresser aux bureaux des Bois de la Couronne dans les localités respectives, et après le quinzième jour du mois prochain.

On pourra voir, aussi, au Queen's Hotel, Toronto, le et après la même date, un tracé des limites offertes en vente sur le lac Huron.

COMPAGNIE DU RICHELIEU.

LIGNE DE LA MALE ROYALE ENTRE MONTREAL ET QUEBEC, ET LIGNE REGULIERE ENTRE Montreal et les Ports de Trois-Rivières, Sorel, Berthier, Chambly, Terrebonne, L'Assomption et autres Ports Intermédiaires.

Jusqu'à Avis contraire, les Vapeurs de la Compagnie du Richelieu laisseront leurs Quai respectifs comme suit, savoir: Le Vapeur Europa, Capt. P. E. Cotté, partira du Bassin ordinaire pour Québec tous les lundis, Mercredis et Vendredis soirs, à 7 heures précises, arrêtant en allant et revenant, aux Ports de Sorel, Trois-Rivières et Batiscan. Les personnes désirant s'embarquer à bord des Vapeurs Océaniques, à Québec, seront certaines de se rendre à temps en prenant leur passage à bord de ce Vapeur, Vapeur Océaniques, et cela sans charge extra.

Le Vapeur Columbia, Capt. J. B. Labelle, partira pour Québec tous les Mardis, Jendis et Samedis soirs, à 7 heures précises, arrêtant en allant et revenant, aux Ports de Sorel, Trois-Rivières et Batiscan.

Le Vapeur Niagara, Capt. Jos. Duval, partira du Quai Jacques-Cartier pour Trois-Rivières tous les Mardis et Vendredis, à 3 heures P. M., arrêtant en allant et revenant, à Sorel, Maskinongé, Rivière-du-Loup, Yamachiche et le Port St. François, et partant de Trois-Rivières pour Montréal tous les Dimanches et Mercredis, à 3 heures P. M.

Le Vapeur Victoria Capt. Ch. Daveluy, partira du Quai Jacques-Cartier pour Sorel tous les Mercredis et Vendredis, à 3 heures P. M., arrêtant en allant et revenant, à St. Sulpice, Lavallée, Lanoir et Berthier, et partira de Sorel tous les Lundis et Jendis matin, à 5 heures.

Le Vapeur Chambly, Capt. F. Lamoureux, partira du Quai Jacques-Cartier pour Chambly tous les Mardis et Vendredis, à 3 heures P. M., arrêtant en allant et revenant, à Verchères, Contrecoeur, Sorel, St. Ours, St. Denis, St. Antoine, St. Marc, Belœil, St. Hilaire, St. Mathias, et partira de Chambly pour Montréal tous les Dimanches, à 5 heures P. M., les Mercredis à midi.

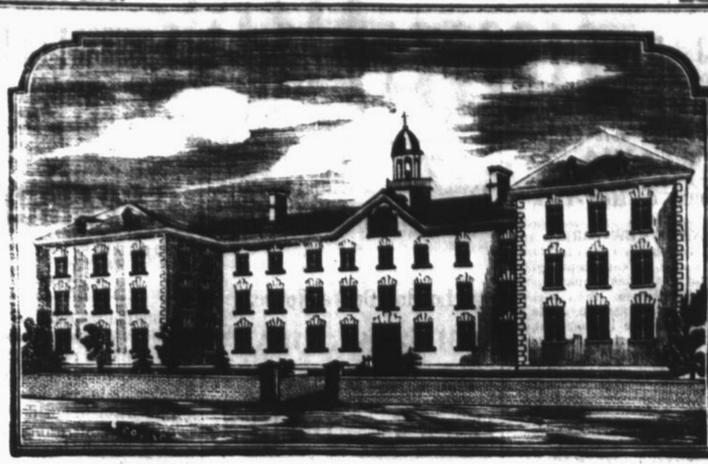
Le Vapeur L'Éclair, Capt. P. E. Malhiot, partira du Quai Jacques-Cartier pour Terrebonne tous les Lundis Mercredis et Vendredis à 3 heures P. M., les Samedis à 4 heures P. M., arrêtant en allant et revenant, au Port de l'Île, Rivière-des-Prairies et Lachenaie, et partira de Terrebonne tous les Lundis et Jendis à 7 heures A. M., les Mardis à 5 heures A. M., et les Samedis à 6 heures A. M.

Le Vapeur Terrence, Capt. L. H. Roy, partira du Quai Jacques-Cartier pour L'Assomption tous les Lundis, Mardis et Vendredis à 3 heures P. M., et les Samedis à 4 heures P. M., arrêtant en allant et en revenant, à Boucherville, Verchères et St. Paul, et partira de l'Assomption les Lundis et Jendis à 7 heures A. M., les Mardis à 5 heures A. M., et les Samedis à 6 heures A. M.

Les passagers laissant Ottawa le matin par le Vapeur QUEEN VICTORIA arriveront à Montréal à 4.30 P. M., ou ils seront à temps pour profiter de la ligne.

Pour plus amples informations, s'adresser au Bureau de la Compagnie du Richelieu, No 29, rue des Commissaires.

J. B. LAMÈRE, Agent-Général. Bureau de la Compagnie du Richelieu, Montréal, 27 mai 1863.



Le College St. Joseph, Ottawa, H. C.

SOUS LE PATRONAGE DE SA GRANDEUR, Mgr., L'ÉVÊQUE D'OTTAWA.

Cet établissement est situé dans une des parties les plus salubres et les plus pittoresques du Canada. Il a été fondé par Sa Grandeur Monseigneur J. E. Guizeux, Evêque actuel d'Ottawa dans le but de procurer à la jeunesse du Canada Central l'éducation que l'on peut ordinairement trouver dans les Collèges.

La cité d'Ottawa ayant été élevée depuis la haute position de capitale du Canada, a acquis un degré d'importance qui a porté Sa Grandeur à donner à son institution une plus grande sphère d'utilité, et rien n'a été épargné par Sa Grandeur pour rendre cet établissement égal en tous points aux autres Collèges de la Province.

L'administration du Collège St. Joseph est confiée à la société des Oblats de Marie Immaculée. Les RR. Pères sont assistés dans leur charge par plusieurs autres professeurs ecclésiastiques et laïques.

Les bâtiments sont spacieux, bien aérés et possèdent toutes les qualités désirables pour une maison d'éducation. Attendant est un cour de plusieurs arpents d'étendue et une large salle où les élèves peuvent prendre leur récréation les jours de pluie et de grand froid.

Le programme des études comprend les quatre littératures, Française, Anglaise, Latine et Grecque, les mathématiques, la Rhétorique, les diverses branches de la philosophie, la musique vocale et instrumentale, et tout ce que l'on enseigne ordinairement dans les meilleurs collèges d'éducation.

Un appareil considérable d'instruments de Physique et de Chimie facilite beaucoup, en ajoutant grandement à son intérêt, l'étude de ces deux sciences.

Mais un avantage incontestable qu'a cet établissement sur tous les autres Collèges de la province, c'est la grande facilité qu'ont les élèves d'apprendre l'Anglais et le Français. Aussi est-on charmé de voir, chaque année à la distribution des prix des élèves Canadiens remplir des robes dans les Pèces Anglaises et "vice versa".

Un cours Commercial confié à des professeurs expérimentés et habiles ont aussi offert à ceux des élèves qui préfèrent ne pas suivre le Cours Classique.

La discipline du Collège ajoute beaucoup à ses autres avantages. Dans tous les départements on tient la main à ce que l'ordre le plus parfait prévaille. On fait une attention particulière à la propreté, aux convenances, à ces traits de caractère par lesquels les élèves pourront plus tard se conquérir le respect et l'estime de la société. Inutile d'ajouter que l'éducation religieuse est un des objets spéciaux de la sollicitude des Professeurs. Néanmoins, les élèves protestants ne sont pas tenus d'assister aux exercices religieux de la communauté.

CONDITION:

Pension (lavage compris) \$100.00 Demi-pension 50.00 Externes 16.00

Honoraires du Médecin extra. Chaque semestre doit être invariablement payé d'avance. Jusqu'ici les élèves n'ont pas eu de Costume particulier. Il n'en sera pas encore ainsi pour les Dimanches et les jours où la communauté aura à paraître en public, un uniforme spécial sera requis. La description en sera donnée le jour où les Parents amèneront leurs enfants.

Les Parents et Tuteurs des élèves voudront bien se rappeler que la rentrée a été fixée au 3 du mois de Septembre. Ils sont instamment priés de les envoyer au jour indiqué.

PENSIONNAT Des Jeunes Demoiselles tenu par les Religieuses Sœurs Grises du Couvent d'Ottawa.

Les Religieuses Sœurs Grises d'Ottawa s'efforcent de donner aux jeunes personnes que les parents confient à leur sollicitude les à leur sexe. Elles ne négligent rien de ce qui peut contribuer à entretenir ou à améliorer leur santé, à donner l'habitude de l'ordre de la propreté et de la bonne tenue. La position spéciale de la ville d'Ottawa donne la facilité aux élèves de se former à l'étude de la langue anglaise et française. L'air salubre du lieu, une nourriture saine et abondante, et les soins assidus des maîtresses, donnent aux parents toutes les garanties désirables pour la santé des élèves.

Enseignement. Le cours d'instruction comprend la lecture, l'écriture, la grammaire française et la grammaire anglaise, la géographie en anglais et en français, l'histoire des Globes, l'histoire ancienne et l'histoire moderne, la littérature, la science et l'histoire moderne, la géométrie, l'algèbre, la tenue des livres, la botanique, la physique, la chimie l'Economie domestique le tricotage, l'ouvrage à l'aiguille en tout genre. On donne des leçons de musique, de dessin, de peinture, mais ces leçons diverses doivent être payées en sus de la pension.

Condition de la Pension Pension \$72.00 Demi Pension 36.00 Quart de Pension 16.00 Musique 20.00 Usage du Piano 2.00 Blanchissage 11.00 Objets nécessaires à l'entretien des pensionnaires 1.65

Le port de lettres, les soins du médecin, les livres, le papier, les plumes sont à la charge des parents. Aucune réduction n'est faite quand une élève se retire de Pensionnat avant l'expiration du mois commencé.

Trousseau. Les jours ordinaires, les élèves peuvent porter tel habillement qu'elles veulent, mais les Dimanches et les Jendis, elles ont en hiver, une robe de mérino vert foncé, et en été une robe bleu-ciel ou blanche, outre les robes d'usage, chacune doit avoir une quantité d'étoffe de linge, un lit complet, deux serviettes de deux verges de long et trois quarts de large. Deux voiles de tulle, un blanc et un noir. Un couteau et une fourchette. Trois assiettes. Deux cuillères, une petite et une grande. Un bol pour le thé. Un goelet d'étain fine.

Les effets de chacune des élèves doivent être numérotés. La forme des robes et des voiles que les élèves doivent porter, sera convenue avec les parents, et les robes seront confectionnées par les maîtresses. Toutes les élèves sont obligées de se conformer au culte public de la maison, mais aucune influence n'est exercée sur leurs principes religieux.

Pour ne pas nuire aux succès des études, les élèves ne recevront de visites que le jour. Il n'y aura que les pères, mères, frères, oncles, tantes et ceux ou celles qui auraient une autorisation spéciale des parents qui seront admis.

Les vacances annuelles durent six semaines. Les élèves seront libres de passer ce temps dans leur famille ou dans l'établissement. Les lettres adressées aux élèves doivent être affranchies. Mademoiselle portera No. 106. La rentrée des élèves a lieu, mardi le 1er Sept.

AVIS. M. JOS. BELIVEAU prend occasion de son changement de Domicile pour remercier ses nombreuses Pratiques et le Public voyageur en général de l'encouragement qu'il a reçu d'eux depuis cinq ans à l'Hotel Richelieu. Ayant loué un Etablissement de nouveau, Rue St. Vincent, No. 35, M. Béliveau se propose de continuer sa surveillance personnelle et son attention particulière au confort de ses Pensionnaires et des Voyageurs qui voudront bien descendre à son nouvel Etablissement.

Une Diligence Quotidienne Partira de l'Hotel Richelieu, Rue St. Vincent, tous les Matins, à SEPT heures, pour Glasgow. JOS. BELIVEAU, Propriétaire. 26 août.

CONTRAT DE LA MALLE. DES SOUMISSIONS adressées au Maître Général des Postes, seront reçues à Québec, jusqu'à MIDI, VENDREDI, le 11 SEPTEMBRE, pour le transport des Malles de Sa Majesté, six fois par semaine chaque route, pendant la clôture de la navigation entre OTTAWA et CARILLON GRENVILLE et GRENVILLE GRENVILLE et CARILLON CARILLON et VAUDREUIL.

ECOLE NORMALE JACQUES-CARTIER

La rentrée de l'Ecole Normale Jacques-Cartier aura lieu JEUDI, le 10 SEPTEMBRE prochain, à 6 heures du soir. MM. les Elèves voudront bien se rappeler: 1o, qu'ils doivent apporter leurs certificats et leur extrait de baptême; 2o, que le costume est obligatoire; 3o, que la pension se paie d'avance par quartier.

Le Principal H. A. VERREAUX, Ptre. Montréal, 26 août.

CONCOURS PROVINCIAL AGRICOLE. INDUSTRIEL pour 1863.

OUVERT AUX DEUX CANADAS. Aura lieu à la CITE DE MONTREAL.

MARDI, MERCREDI, JEUDI et VENDREDI Le 15, 16, 17 et 18 septembre. DANS LE PALAIS DE CRISTAL.

Rue Ste-Catherine et sur le terrain dans le voisinage immédiat, situé entre les rues Ste-Catherine et Sherbrooke. Prix offerts, 10,000 à 12,000.

On peut se procurer des listes de prix et des blancs d'entrée, dans le département agricole, du secrétaire de la Chambre d'Agriculture, No. 109, Graig, ou des Secrétaires des Sociétés d'Agriculture de Comté.

Dans le département industriel on pourra se procurer des listes de prix et des blancs d'entrée en s'adressant au secrétaire de la Chambre des Arts et Manufactures, Insult des Artistes, Grande rue St-Jacques.

Les entrées dans le département agricole devront être faites le ou avant Samedi le 15 août prochain, au bureau du Secrétaire, No. 109 rue Graig à Montréal. Pour les produits agricoles on recevra des entrées jusqu'à samedi le 22 août.

Dans le département industriel les entrées devront être faites le ou avant le 1er septembre au bureau de la Chambre des Arts et Manufactures.

Chaque concurrent devra payer un dollar en faisant son entrée, ce qui lui donnera droit à un billet d'admission pendant tout le concours.

Des arrangements ont été faits avec les principales lignes de chemin de fer et de navigation, pour rendre à destination, franc de charge, tout objet exposé qui n'aura pas été vendu.

Les concurrents étrangers dans le département industriel auront autant d'épaves que possible pour exhiber leurs objets, mais ne pourront pas entrer en compétition pour les prix. Pour plus amples informations s'adresser au sous-secrétaire, Secrétaire conjoint de Conseil Agricole. GEORGE LECLERE, Sec. de la Chambre d'Agriculture. A. MURRAY, Sec de la Chambre des Arts et Manufactures. 7 juillet 1863.

OTAWA, 9 Sept. 1863. PENSIONNAT

Des Jeunes Demoiselles tenu par les Religieuses Sœurs Grises du Couvent d'Ottawa.

Les Religieuses Sœurs Grises d'Ottawa s'efforcent de donner aux jeunes personnes que les parents confient à leur sollicitude les à leur sexe. Elles ne négligent rien de ce qui peut contribuer à entretenir ou à améliorer leur santé, à donner l'habitude de l'ordre de la propreté et de la bonne tenue. La position spéciale de la ville d'Ottawa donne la facilité aux élèves de se former à l'étude de la langue anglaise et française. L'air salubre du lieu, une nourriture saine et abondante, et les soins assidus des maîtresses, donnent aux parents toutes les garanties désirables pour la santé des élèves.

Enseignement. Le cours d'instruction comprend la lecture, l'écriture, la grammaire française et la grammaire anglaise, la géographie en anglais et en français, l'histoire des Globes, l'histoire ancienne et l'histoire moderne, la littérature, la science et l'histoire moderne, la géométrie, l'algèbre, la tenue des livres, la botanique, la physique, la chimie l'Economie domestique le tricotage, l'ouvrage à l'aiguille en tout genre. On donne des leçons de musique, de dessin, de peinture, mais ces leçons diverses doivent être payées en sus de la pension.

Condition de la Pension Pension \$72.00 Demi Pension 36.00 Quart de Pension 16.00 Musique 20.00 Usage du Piano 2.00 Blanchissage 11.00 Objets nécessaires à l'entretien des pensionnaires 1.65

Le port de lettres, les soins du médecin, les livres, le papier, les plumes sont à la charge des parents. Aucune réduction n'est faite quand une élève se retire de Pensionnat avant l'expiration du mois commencé.

Trousseau. Les jours ordinaires, les élèves peuvent porter tel habillement qu'elles veulent, mais les Dimanches et les Jendis, elles ont en hiver, une robe de mérino vert foncé, et en été une robe bleu-ciel ou blanche, outre les robes d'usage, chacune doit avoir une quantité d'étoffe de linge, un lit complet, deux serviettes de deux verges de long et trois quarts de large. Deux voiles de tulle, un blanc et un noir. Un couteau et une fourchette. Trois assiettes. Deux cuillères, une petite et une grande. Un bol pour le thé. Un goelet d'étain fine.

Les effets de chacune des élèves doivent être numérotés. La forme des robes et des voiles que les élèves doivent porter, sera convenue avec les parents, et les robes seront confectionnées par les maîtresses. Toutes les élèves sont obligées de se conformer au culte public de la maison, mais aucune influence n'est exercée sur leurs principes religieux.

Pour ne pas nuire aux succès des études, les élèves ne recevront de visites que le jour. Il n'y aura que les pères, mères, frères, oncles, tantes et ceux ou celles qui auraient une autorisation spéciale des parents qui seront admis.

Les vacances annuelles durent six semaines. Les élèves seront libres de passer ce temps dans leur famille ou dans l'établissement. Les lettres adressées aux élèves doivent être affranchies. Mademoiselle portera No. 106. La rentrée des élèves a lieu, mardi le 1er Sept.

AVIS. M. JOS. BELIVEAU prend occasion de son changement de Domicile pour remercier ses nombreuses Pratiques et le Public voyageur en général de l'encouragement qu'il a reçu d'eux depuis cinq ans à l'Hotel Richelieu. Ayant loué un Etablissement de nouveau, Rue St. Vincent, No. 35, M. Béliveau se propose de continuer sa surveillance personnelle et son attention particulière au confort de ses Pensionnaires et des Voyageurs qui voudront bien descendre à son nouvel Etablissement.

Une Diligence Quotidienne Partira de l'Hotel Richelieu, Rue St. Vincent, tous les Matins, à SEPT heures, pour Glasgow. JOS. BELIVEAU, Propriétaire. 26 août.

CONTRAT DE LA MALLE. DES SOUMISSIONS adressées au Maître Général des Postes, seront reçues à Québec, jusqu'à MIDI, VENDREDI, le 11 SEPTEMBRE, pour le transport des Malles de Sa Majesté, six fois par semaine chaque route, pendant la clôture de la navigation entre OTTAWA et CARILLON GRENVILLE et GRENVILLE GRENVILLE et CARILLON CARILLON et VAUDREUIL.

Des avis imprimés contenant de plus amples informations quant aux conditions du Contrat proposé, peuvent être vus et des formules de soumissions obtenues aux principaux bureaux de Postes sur ces routes. EDWIN KING, Inspecteur des B. P. Bureau des Inspecteurs des B. P. Montréal, 20 Juillet 1863.

JEU DE BOULE. TENU PAR T. BELLEFEUILLE, RUE RIDEAU.

T. BELLEFEUILLE ouvre le Salon et le JEU DE BOULE occupés et tenus ci-devant par M. Post. M. Bellefeuille invite ses amis et le public en général à venir le visiter. L'ordre le plus parfait régnera tout le temps.